

华语的研究和华语的教学

李如龙

(厦门大学中文系, 中国 厦门 361005)

摘要: 华语 海外华 语, 语 。海外华 , 年
大 , 学 语。 海外华语 国语, ,
语 大 。 语 语 学
。 — — 海外华 华语(语)教学。
教 、教学 教学 。 , 海外
华 外学 语 大 , — — 。

关键词: 华语; 语; ; ; 语 教学

中图分类号: H195.1 文献标志码: A 文章编号: 2221-9056(2011)01-0007-05

海外华 华语, 文, 华, 华 华 ,
教 语 学 华 , 年 。 海外
华 大 :第 国 华 , 第 中国
国外 华 , “ ” , 中国 , 外国
学 。第 大 外 华 。 “海外华 ”
, 中国 中国 华 ; 中 , 。华 , 华
。 “海外 ” “海外华 ”。
语 语, , 海外华 语 。 国, 华
, “ ()、 (-
) ”。 纪 , 些 语 取 。 语 消 状态
外 同样存 , 大 同样 规律2 2

收稿日期: 2010-12-26

作者简介: 李如龙, 男, 福建南安人, 厦门大学中文系教授, 博士生导师。

(自 车)、烧(热)、层肉(五花肉) 自 。 , 同 , 、
 澳、台湾、欧美, 活 差 差 , 差 主 、
 些 , 些差 引起 界 , 版 些著 , 《 坡 》(清
)、《 坡 典》(汪惠迪), 字 主 《全球 典》。 ()
) 崭 义 课题。
 。 面, 几 面 课题。
 , 同 同速 , 取决 同
 活 政 施 政策, 口 , 否集 聚 ,
 活动 素。 具 , 龄 小, 化 高低, 事 职 关,
 , 短、故 往 关 。 , 四五
 , 故 联 , 60 政 取 缩 、连 用 ,
 丢 。 条 好, 、 、聚 ,
 , 推 , 小 、
 , 普遍 活 。 口
 , 用 , 用 。
 。 - 用 , 同 接 。
 接 , 、 样 , 些 同 规律
 。 关 。
 , 界 。 , 些
 政 同 , , 主
 化 自 推 , 同 用 , 事 。
 化 同 , 取 , 主 难 些 ,
 化 否 , 化 否 状态 , 些 。
 化 态
 ,
 活 化 态 素,除 关 , 政策 ,
 , 化 存 ,
 , 乃 用 。 样, 化 ,
 活, 难 存、 。 样 活 欧、美、澳
 、 , 政 难
 。 , 普遍存 。 ,
 全面 , 用 政 面 。 ,
 活 , 主 活。
 , 起 , 力 ?
 , 课题, 引起 ,
 。 面 , 化 义, 用 面 。
 题。
 面 , 义 ,
 , 义 。 , , ,
 面 , 面 ; , , ,
 。 高; , , 集 ,
 , 龄层 , 短 ,

二语言的。海外华人中,老华侨和新移民大多不在此,参加学习的主要是第三、四代的少年,他们是在大中小学就学的作为外国语的学习者,少年时也有时在住地社区学,或者在家由家长自学的。数千万的海外华人,大多数都懂中文的,下一代不要为华语,民族文化的,老一辈华人花重孙来华学习汉语的,在多数学的学校经。是能离家来华这个的华人子还是少数。因而,在境外就学汉语的学中,华裔少年总的,(有人,能到60%)。学习第二语言,最佳年华应是在少年时代,这也是他们世界观,文化的重要时期,因此,从早从小他们学习华语,是具有意义的。多年来中侨办组织力量编写教材,国外大量发行,已经取得的效果。

为了对海外华人的华语教学,应该对这类华语学习者进行调查,调查以语言的、社会的、文化的三个方。

语言方主要了们习得的第一语言是,有,华语的,家中何种语言,体(观看,听广播)所的语言,国的语言系(、、话来),、汉语方言以汉文本的。

社会方要了的是家人从的业,经状,当地社各层以和家定的语言系,对中国的历史和现状的了,了调查学习者的,也应该调查教汉语的的,业和业的或家长教学的。

文方应该了有家、的观念

感想,发不 的评论。听说 写不 要有分项的 ,也应该有交叉的综合 : 录 模仿说话、复 、评人 , 文 语改说,听 写 大 ,都是 堂 变得 活泼的办法。学习 段 后,如 组织华裔学 国 游, 活 ,置身于 的汉语背景, 验学习效 , 大语言文 知 , 会有更大 。

地兴办 学和 堂后, 了多 的教学 。 了大中小学作为第 语言的 汉语 外,还有 的 社会的 期班。如 汉语、游汉语、 汉语都是很 的,有的还和 , 学 门,为 设专门 的汉语学习班。这 社会办学 了 外国人的,也自 有 华人的。

, 有100多 国 和地区, 所学校 设了汉语 ,有 学 在这 教学班就 。 社会办学, 自学的,学习华语的人 就更多了。在这 下,不 教材不 , 调、 ,且 教的师资也是奇 的,为了 应华语教学的 要,应该 教材 设和师资的 互 合,并 办 。

的对外汉语教材大多是为来华 学 编写的, 这 中教学班 的 说是“ 堂”汉语教材。这 教材 多汉语人才,也 了多有的 验, 是对于境外 兴起的学习汉语的 来说,有 多方 是不 应的。总的 , 深,体 大,系 ,灵活 。 , 在深海大 、远 ,不 在小 浅湾 , 这 的 船的 是 、 的 手,交 的 、划 就难 了。

为了 教材 应不 国 和地区 ,必 汉语专 和所在国学 合作,编写国 教材;为了 教材 应不 教学对 的 下 和 、力,必 在国外 教的华语教师自 手编写多层级、多 型的教材。 华语教育 的发展,就地选 教师,编写 应当地民 的教材, 会 为主要的选择。 十年 国 学就 的知 分 了 的 ,不论是专 或兼 ,都有不 热 于此, 要有 简 的 本教材, ,他们在实 中 和 , 他 应 的 来。 有 学 举办了这 的 班,得了 初 的 验,这是十分 的。为了 这 华语教师自编教材,当 是他们 “对外汉语语 ”, 分级 字 和 和 典, 、句型和 句 ,听说 写的 习 、 试 , 汉字 、 、资 ,语法 和文 知 资 。 语 应该 到有 浅有深, , 方 、组 易。就 为 师 分 的主食 食和调 , ,何 烧不 的 来?有 巧 来的。

举办华语教师 班,编 华语教学语 ,就是 教材 设和师资 并 办 的最 办法。

华语研究和华语教学都是方兴 的 。华人和华语早 , 们应该 的 , 这项 ,为中华文 的复兴和 扬 的 。

参考文献:

- :《 来 亚的三 汉语方言》, :中国社会 学 出版社,2003年。
重 :《 华语研究论文 》, : 国 大学话语研究中 ,1993年。
:《论华语》,《 南大学华文学 学 》2004年第2期。
:《论华语研究》,《语言文字应 》2006年第2期。
如 :《东南亚华人语言的研究》, : 语言学 出版社,2000年。
汪 :《 有 语 典》, : 出版社1999年。
海:《 华人教学论文 》, : 语言学 出版社,1994年。
清海 :《 华语 语法》, : 人有 ,2002年。